



رۆژنامه نووس پیتەر کوباییک

کوردۆلۆژی له وولاتی چیک....وهرگیر رزگار رهنجهرۆ

بهشی بهکهم

پیشهکی

کاتی ئهوه هاتوووه ئهوه کهسیهتیانهی بهبی بهرابهر خزمهتی پرسی رهوای گهلهکهمان دهکهن ههر هیچ نهبیته نووسینهکانیان وهرگیرینه سهر زمانی شیرینی کوردی و نهوهی ئهمرۆ و دوارۆژمان بزانه که گهلی کورد له دهرهوه دۆستی راستهقیینهی زۆره و دهبی له پاشهپۆژدا ئاوریان لیبدریتهوه یاخود ههر هیچ نهبیته له کوردستانی نازاد دا شهقامیک ، کوچیهک ، یا قوتابخانهیهکیان به ناو بکریته . لهوانهی که من له نزیکهوه دهیاناسم زۆرن به تایبهتی له وولاتی چیک ، سالی 1990 که دهستم کرد به ئامادهکردنی ماستهڕنامهی خۆم له لایهن زانکۆکهمانهوه پسپۆریک دهستنیشان کرا بۆ سهرپهرشتی لیکۆلینهوهکهم ئهویش دکتۆره { ئهدیلا کرژیکافوفا } بوو ئهوه کهسایهتیه تا کوچی دواشی کرد به سهدان لاپههری زیرینی نهخشاندا بۆ پرسه پهواکهمان ئهگهر خوا تهمن بدات زۆری وهردهگیرمه سهر زمانه شیرینهکهمان ، وه ههر ئهوه ناوه پرشنگذاره سهرنجی منی راکیشا که ئهوه نووسینهی رۆژنامه نووسی چیکی { پیتەر کوباییک } وهرگیرمه سهرزمانی کوردی و به دواي ئهوه کهسایهتیه ماندوونه ناسه دا بگهڕیم و پهیوهندی پیوه بکهم به گویرهی ئهوه نامانهی بۆ منی ناردوووه { پیتەر کوباییک } خهکی مۆراقایه له (رادیوی دهنگی عیراقی نازاد) له شاری پراگ کار دهکات و وهک کوردۆلۆژیک له زووربهی زۆری رۆژنامه کانی چیکی و سلوفاکی له بارهی پرسی کورد و کوردستان نووسین بلاودهکاتهوه ، ئهوهی زۆر جینگای سهرنجه ئهوه رۆژنامه نووسه چیکیه له جیهانی تهکنه لۆژیایو ئینتهرنیتتهوه سهرپهرشتی مایهپهریک دهکات به ناوی { کوردۆقی ئه کوردیستان } .

www.kurdove.ecn.cz

ئهوه نووسهره خه مخۆرهی پرسی کورد وهک رۆژه لاتناسیک زمانی عهرهبی و ئینگلیزی و کهمیک کوردی و فارسی دهزانیت وه ئهوه نووسینهی که من وهرمگیراوهته سهر زمانی کوردی پیتەر کوباییک له سالی 2002 به زمانی

ئىنگىلىزى نووسىيەتى و بلاوى كردۆتەو بە ناوى { ئىكۆئىنەوئى ئەكادىمىيەنى كوردۆئۆزى پىرسى كورد و كوردستان ئە وولاتى چىك و چىكۆسلۆفاكىيا پىشوو } ، وە منىش ماندووبوونى ئەو دۆستەى كورد ئە چەند بەشىكدا بلاودەكەمەو... رزگار رەنجەرۆ

ئىكۆئىنەوئى ئەكادىمىيەنى كوردۆئۆزى پىرسى كورد و كوردستان ئە

وولاتى چىك و چىكۆسلۆفاكىيا پىشوو .. پىتر كوباىك / 2002

ئىكۆئىنەوئى خويىندى ئەكادىمىيە ئەبوارى كوردۆئۆزى دا ھەر سەرەتاي سەدەى بىستەم كە دامەزرا ئەسەر بىنە ماىەكى زانستى ئە زانكۆكانمان بەداخەو دەئىم ئەمرو ئەكۆمارى چىك ئەو بەشەگرىنە ئەما ئەزانكۆى كارلۇفۆ بەشى رۆژھەلاتناسى ، بى گومان و دنىام وولاتەكەم مەبەستى كەم كردنەوئىنە ئەنرخى مەسەلەيەكى وا گرىنگ چونكە مېژووى مەسەلەى كورد و كوردستان سەردەمانىكى زووه كە سەرنجى زانستپەرەرانى چىكى بۆ خۆى راكيشاوه بۆ زياتر سەلماندى ئەو نووسىنەم بەكورتى بەچەند ھەنگاوىك بەمېژووى مەسەلەى كورد دادىم ھەر ئەسەدەى ۱۹ وەتاكو ئەو رۆژەى كەمن زانىاريم ھەيە .

شويىنەوارى كورد ئە خويىندن و ئىكۆئىنەوئى زمانە ئىرانەكان ئە بەشى رۆژھەلاتناسى دواى نازادى و سەربەخۆى گەلى چىك و سلۆفاك و دامەزراندنى كۆمارى فېدرالى چىكۆسلۆفاكىيا ھەتا رۆژانى ھە ئوھشانەوھش ئەزانكۆى كارلۇفۆى پراگ بەشى رۆژھەلاتناسى ئەناستىكى بەرزو رېزدار دا ناويانگى ئە جىھانا پەرەى سەند بوو ، دواى شەرى جىھانى دووم زياتر پەرەى سەند بە كردنەوئى بەشى ئەدەب و وئەزى فارسى و تاجىكى كە ئەلايەن ھەشت رۆژھەلاتناسى چىكى سەربەرشتى دەكرا ئەوانە پروفېسۆر (يان رېپكە ۱۸۸۶- ۱۹۶۸) سەربەرشتى ھونراوى سەردەم و چىرۆكى فارسى دەكرد ، ھەرۋەھا رۆژھەلاتناس دكتور (يان چىپىك ۱۹۲۱ - ۱۹۸۶) سەربەرشتى ئەدەب و وئەزى فۆلكلورى ئىرانى دەكرد ، ھەول و كۆشى ئەو دوو رۆژھەلاتناسە راستەوخۆ ئەنوسىنەكانىان پەنجەيان بۆ مېژووى كورد بردووه و رۆلى بەرچاويان ھەبووه ئە ھىنانى كوردۆئۆزى بۆ ناو بەشى رۆژھەلاتناسى زانكۆى كارلۇفۆ ئە پراگ ، بۆ نمونە پروفېسۆر (يان رىپكە) نازناوى (نىزامى پاراست) ئەنوسىنەكانىدا بۆ خۆى دادەنا ئەو نازناوھشى ئەشاعىرى گەورەى فارس (نىزامى ۱۱۴۱ - ۱۲۰۹) وەوەرگرتبوو ئەوئى جىگاي سەرنجە كە شاعىر (نىزامى) نىوھكورد بوو وە بە شىك ئەشاعىرەكانى نامۆ نەبوون ئە فۆلكلورى كوردى .

گەرىدەكانى چىك ئە كوردستان

دكتور (يان فىلېم ھىلفەر ۱۸۱۰ - ۱۸۴۰) يەكەمىن گەرىدەى چىكە كە ئەنزيكەو پەيوەندى بە كوردستانەوھ كوردوھ گەشتەكەى ئەسەرەتادا بەمەبەستى ھىندوستان بووه بەلام ئەسوربا سالى ۱۸۳۶ ئەگەل گروپىكى گە رىدەى بەرىتانى بەسەربەرشتى (كۆلۆئىل چىسنى) يەكەدەگرنەوھ كە كار ئە چاگردنەوئى ھەردوو پاپۆرە ھە ئەمىيەكەيان دەكەن ئەگەئىان گەشتى ناوى دەست پىدەكات لەرووبارى فوراتەوھ دىنە ناو كوردستان دكتور ھىلفەر ئەگەل ھاوسەرى ژيانى دا (پاولىنەدىس گرانگىس) ھەرچەندە توشى زۆر گىروگرفت و كۆسپ دەبن و يەكى ئە پاپۆرەكان نقوم دەبىت كەچى ھەر بەردەوام دەبن و ھەتا دەگەنە بەغدا زياتر ئە سالىك بە ناو كوردستان دا دەسورپىنەوھ بۆ كۆكردنەوئى مېژووى كورد كەچى مەرگ مەوداى دكتور ھىلفەر نادا پاش كۆچى دواى سالى ۱۸۷۷ ھاوسەرەكەى بىرەوھرىەكانى ئەكتىبىكدا بەناوى (گەشتەكەى يان فىلېم ھىلفەر بۆ ھىند و ئاسىاي نزيك)

له شاری (لایپیژینگ) به چاپ دهگهیهئی . جوگرافیانیسی چیک دکتور (یۆزنیف قوونش ۱۸۴۲ - ۱۹۰۷) سه ره تا به یارمه تی کتیبخانهی قیه ننا له نزیکه و هاشنایه تیه کی تیۆری په یداکرد له گه ل ناوچه کانی باکووری کوردستان به تایبه تی له ده ستنووسه کانی یه که مین گه پریده ی نه وروپایی بو کوردستان (ماوریزیۆ گارزۆنی) که له کتیبیکدا به ناوی (پیزمان و دهنگه کان له زمانی کوردی دا) سالی ۱۷۸۷ به چاپ گه یه ندرابوو ، ههر بو زیاتر لیکوئینه وه له میژوو و زمانی کوردی سالی ۱۸۸۲ و ۱۸۸۳ گه شته که ی ده ستپیکرد بو کوردستان ، له م گه شته یدا شاره زایه کی زانستیانه ی بهرچاوی به ده ست هیئا سالی ۱۸۸۳ - ۱۸۹۰ له گو قاره جیا جیاکانی پراگ نه و نووسینانه ی بلا و کرده وه (نه رزه رۆم ، سه یرانیک بو وان ، له ده رسیمه وه ، له ناو چیاکانی کوردان) . له سه ده ی بیسته مدا نووسین و لیکوئینه وه ده رباره ی کورد و کوردستان زیاتر په ره ی سه ند و گرینگی پیدرا له چیکۆسلو قاکیا به تایبه تی له لایه ن رۆژه لاتناسان (یرژی هانزیلکا) له دایکبوی ۱۹۲۰ و نه ندازیار (میرو سلاق زیکموند) له دایکبوی ۱۹۱۹ زیکموند سالی ۱۹۶۰ به نۆتۆمۆبیل هاته کوردستانی عیراق پاشان به کۆمه لیک به لگه و وینه ی فۆتۆگرافی له نه ئمانیا کتیبی (کوردستان : وولاتی راپه رین و نه فسانه و هیوا) به چاپ گه یاند .

ماویه تی